

## Uputstvo za upotrebu

VOX pokretna klima PMJ09C



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-pokretna-klima-pmj09c-akcija-cena/>

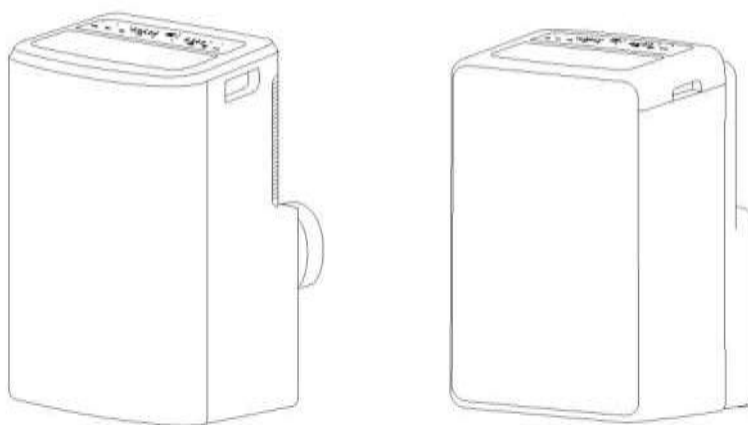


SRB

**PDA07C PMJ09C PMI12C PMF09CH PMF12CH**  
**UPUTSTVO ZA UPOTREBU PRENOSNI KLIMA UREĐAJ**

## **UPUTSTVO ZA POSTAVLJANJE I UPOTREBU**

### **PRENOSNI KLIMA UREĐAJ**



- ✘ Molimo da pre rukovanja uređajem pažljivo i detaljno pročitate ovo uputstvo!
- ✘ Sačuvajte ovo uputstvo za kasniju upotrebu.

## SADRŽAJ

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Upozorenje .....              | 1  |
| Bezbednosne informacije ..... | 2  |
| Opis delova uređaja .....     | 5  |
| Kontrol panel .....           | 6  |
| Rukovanje uređajem .....      | 8  |
| Dodaci .....                  | 9  |
| Napomene o postavljanju ..... | 10 |
| Postavljanje .....            | 12 |
| Održavanje.....               | 17 |
| Rešavanje problema .....      | 18 |
| Napomene o održavanju .....   | 19 |


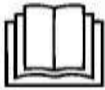


**Napomena: Sve slike u ovom uputstvu su samo šematski prikazi, stvarni izgled uređaja može se razlikovati.**

## Upozorenje

### Upozorenje: Ovaj klima uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo R290.

**Napomene: Ukoliko se klima uređaj sa R290 rashladnim sredstvom loše tretira, može izazvati ozbiljna oštećenja po ljude i okolinu.**

- \* Prostor za postavljanje, upotrebu, popravku i skladištenje ovog klima uređaja treba biti veći od 12m<sup>2</sup>.
- \* Klima uređaj ne smete puniti sa više od 250g rashladnog sredstva.
- \* Ne koristite ubrzane metode za odleđivanje ili čišćenje zaleđenih delova, osim ukoliko tako ne preporučuje proizvođač.
- \* Nemojte bušiti ili paliti klima uređaj i proverite da li je oštećen sistem za dovod rashladnog sredstva.
- \* Klima uređaj treba da se nalazi u prostoriji bez trajnog izvora vatre, kao što su otvoreni plamen, gasni uređaji, električna grejna tela i slično.
- \* Imajte u vidu da je rashladno sredstvo bez ukusa.
- \* Klima uređaj treba da se nalazi na mestu gde nisu moguća slučajna mehanička oštećenja.
- \* Održavanje i popravka klima uređaja koji koristi R290 rashladno sredstvo moraju se izvoditi tek nakon obavljenih sigurnosnih provera radi smanjenja rizika od nesreće.
- \* Pažljivo pročitajte uputstvo pre ugradnje, upotrebe i održavanja.

| Simbol  | Napomena          | Objašnjenje   |
|---|-------------------|---|
|  | <b>UPOZORENJE</b> | Simbol pokazuje da uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako sredstvo curi i izloženo je eksternom izvoru paljenja, postoji rizik od požara. |
|  | <b>OPREZ</b>      | Simbol pokazuje da treba pažljivo pročitati uputstvo za upotrebu.   |
|  | <b>OPREZ</b>      | Simbol pokazuje da servisno osoblje treba da upravlja opremom, pridržavajući se uputstva.   |
|  | <b>OPREZ</b>      | Simbol pokazuje da su informacije poput uputstva za upotrebu ili instalaciju dostupne.  |

## Bezbednosne informacije

Nepravilno postavljanje ili upotreba usled nepoštovanja datih uputstava može da izazove povrede ili štetu osobama, imovini, itd.

Stepen ozbiljnosti klasifikovan je na sledeći način:

### UPOZORENJE

Ovaj simbol označava mogućnost smrtnog ishoda ili ozbiljne povrede.

### OPREZ

Ovaj simbol označava mogućnost povrede ili oštećenja imovine.

### UPOZORENJE

- Ovim uređajem mogu upravljati deca iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje uređajem na bezbedan način i ukoliko razumeju opasnost do koje može doći. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne treba poveriti deci bez nadzora.

(Samo za klima uređaje sa oznakom CE)

- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva od osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Decu treba nadzirati kako biste se uverili da se ne igraju s uređajem.

(Osim kod klima uređaja sa oznakom CE)

- Ovaj uređaj je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.
- Klima uređaj mora biti uzemljen. Nepotpuno uzemljenje može prouzrokovati električni udar.  
Nemojte povezivati žicu za uzemljenje sa gasovodom, vodovodom, gromobranom ili telefonskom žicom za uzemljenje.
- Nakon postavljanja, pristupa se ispitivanju curenja kroz process elektrifikacije.

## Bezbednosne informacije

- Automatski osigurač sa uzemljenjem nominalnog kapaciteta mora biti instaliran kako bi se se izbegao strujni udar ili požar.
- Nemojte postavljati uređaj na mestu blizu zapaljivog gasa ili tečnosti. To može dovesti do požara ili eksplozije.
- Ukoliko je napojni kabl oštećen, mora biti zamenjen od strane proizvođača ili ovlašćenog servisera ili kvalifikovanog lica.
- Specifikacije osigurača su odštampane na ploči, kao: AC 250V/5A.
- Ne stavljajte ruke ili bilo koji drugi predmet u odvodna i dovodna creva. Ovo može dovesti do povrede osobe ili oštećenja uređaja.
- Nemojte dirati krilca za usise i izduve vazduha.  
To može povrediti vase prste i oštetiti pokretne delove za usisavanje i izduvavanje vazduha.
- Nemojte pokušavati da sami popravljate klima uređaj.  
Možete se povrediti ili izazvati dodatne kvarove.
- Nemojte koristiti klima uređaj po olujnom vremenu. Prekidač treba da bude isključen kako bi se sprečila pojava oštećenja
- Nemojte koristiti tečnost ili korozivno sredstvo za čišćenje klima uređaja niti posipati vodom ili drugom tečnošću. Ovo može dovesti do oštećenja plastičnih delova uređaja, pa čak i strujnog udara.
- Nemojte rukovati uređajem u vlažnoj prostoriji kao što je kupatilo ili vešernica.
- Nemojte dodirivati uređaj vlažnim ili mokrim rukama ili bosih nogu.
- Nemojte vući uređaj za kabl.
- Nemojte uklanjati nijedan od delova uređaja, osim ukoliko ste dobili instrukcije od ovlašćenog servisera.
- Nemojte pomerati uređaj, osim ukoliko je došlo do prestanka napajanja a kabl je vezan za savitljivo crevo za protok vazduha.
- Ne upravljajte uređajem sa oštećenim utikačem ili oslabljenom utičnicom.
- Cevi priključene na uređaj nemaju izvor paljenja.

## Bezbednosne informacije

### UPOZORENJE

Ukoliko se ne pridržavate navedenih mera opreznosti, može doći do strujnog udara, požara ili povreda osoba.

1. Utikač se mora priključiti na utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena.
2. Nemojte koristiti produžne kablove ili adaptere za utikač sa ovim uređajem.

### OPREZ

- Nemojte izlagati telo uređaja hladnom vazduhu duži vremenski period. To će oštetiti vaše fizičko stanje i prouzrokovati problem sa zdravljem.
- Nemojte blokirati otvore za ulazak ili izlazak vazduha, u suprotnom, kapacitet hlađenja / grejanja će biti oslabljen, čak može dovesti do prestanka funkcionisanja sistema.
- Zatvorite prozore i vrata, u suprotnom, kapacitet hlađenja / grejanja će biti oslabljen.
- Ukoliko je filter za vazduh jako zaprljan, kapacitet hlađenja / grejanja će biti oslabljen. Molimo da redovno čistite filter za vazduh.

### Upozorenje WEEE

**Značenje precrtanog kontejnera za smeće:**

Ne odlažite električne uređaje kao nesortirani otpad, koristite odvojene prostorije za sakupljanje.

Kontaktirajte Vašu lokalnu upravu kako biste dobili informacije u vezi sa raspoloživim sistemima za sakupljanje otpada.

Ukoliko se električni otpad odloži na deponiju ili smetlišta, opasne materije mogu da procure u podzemne vode, uđu u lanac ishrane, škodeći zdravlju i blagostanju.

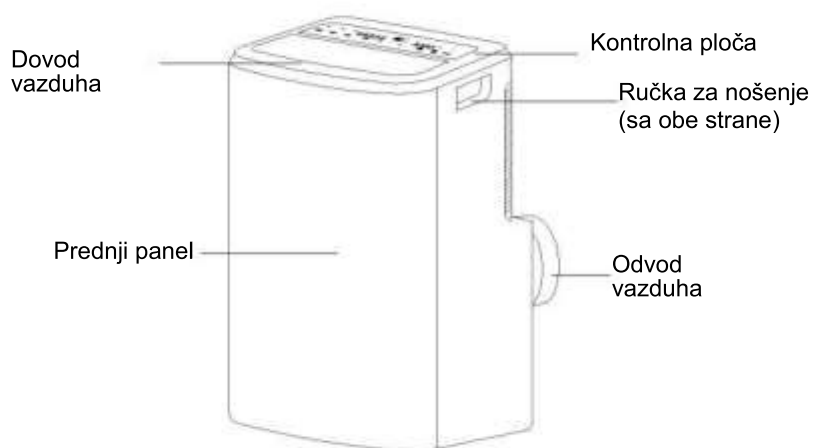
Prilikom zamene starih uređaja novim, prodavac je zakonski obavezan da preuzme stari uređaj i odloži ga bez novčane naknade.



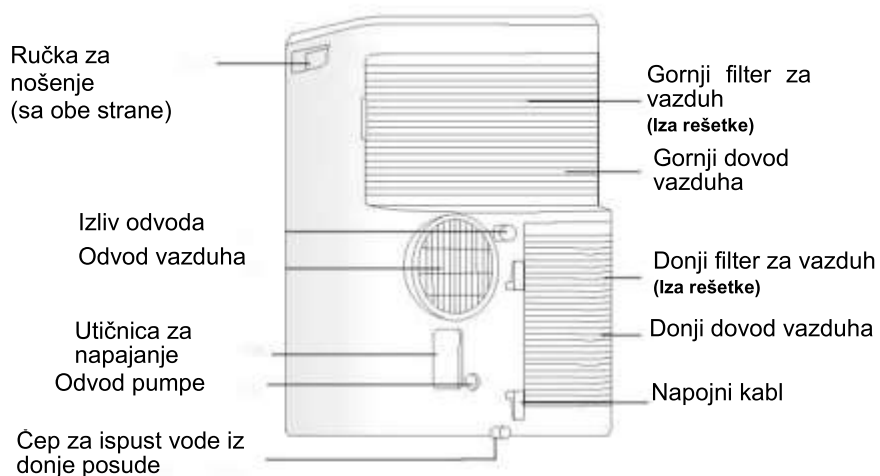


## Opis delova

### PREDNJI DEO



### ZADNJI DEO



#### NAPOMENA:

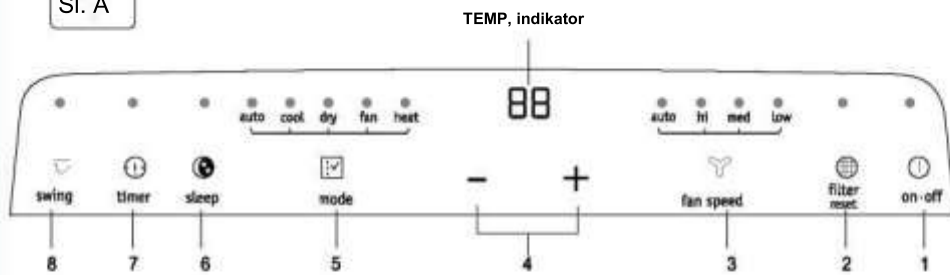
\* Opisi u ovom uputstvu mogu se blago razlikovati u odnosu na stvarni uređaj. Molimo vodite se prema stvarnom uređaju koji ste kupili. Hvala.

\* Raspon radne temperature klima uređaja je 16-35°C (60-95°F) u režimu hlađenja; 5-27°C(41-80°F) u režimu grejanja.

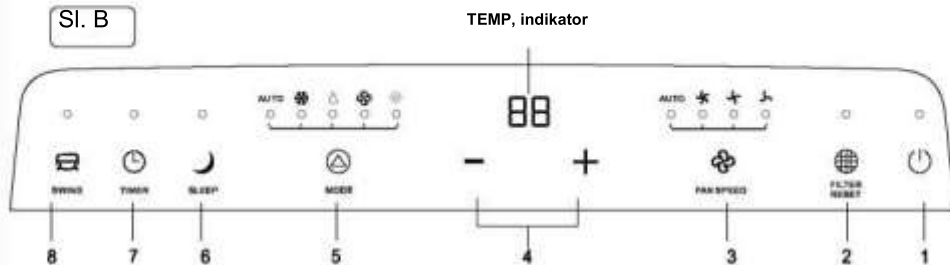
## Kontrolna ploča

Postoje dve vrste kontrolne ploče, Slika A i Slika B, vodite se prema stvarnom izgledu kupljenog uređaja.

Sl. A



Sl. B



### TEMP, indikator

- \* U režimu grejanja i hlađenja, kada se pritisne dugme ▲ ili ▼, prikazuje se podešavanje temperature i mogu se prilagoditi.
- \* 1. Kod automatskog režima rada, kod režima hlađenja i grejanja, indikator temperature prikazuje podešavanja temperature.
- 2. Kod režima isušivanja i ventilatora, indikator temperature TEMP prikazuje sobnu temperaturu.

### Funkcijski dugmići

1. / dugme — Pritisnite ovo dugme da pokrenete ili zaustavite uređaj.
2. dugme
  - a. Vreme rada jedinice je dostiglo 250 sati, a indikator za resetovanje filtera će zasvetleti, što znači da treba očistiti filter za vazduh. Nakon čišćenja, možete pritisnuti dugme " ", indikator za resetovanje filtera će se isključiti i briše se vreme rada.
  - b. Ukoliko ne pritisnete dugme " " kada zasvetli indikator za resetovanje filtera, svetlo indikatora će uvek svetleti osim ako je uređaj isključen.
3. / dugme — Pritisnite ovo dugme, možete izabrati jednu od sledećih brzina ventilatora:


→ auto → hi → med → low

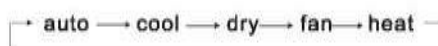
Indikator za brzinu ventilatora svetleće ispod odgovarajuće brzine ventilatora.

Napomena: Kod režima ventilatora ne postoji automatsko podešavanje brzine ventilatora.

## Kontrolna ploča


4. - ili + dugme
- Svaki put kada pritisnete dugme + ili -, podešavanje temperature se poveća ili smanji za 1°C (1°F). Temperatura podešavanja se kreće od 16°C (60°F) do 32°C(90°F).
  - Istovremenim pritiskanjem + i - dugmeta (oko 3s), na ekranu se smenjuju vrednosti između prikaza stepeni Celsius-a i Fahrenheit-a.

5.  dugme— Pritisnite ovo dugme, možete izabrati jedan od sledećih načina rada:







Indikator načina rada svetli ispod odgovarajućeg načina rada.

**Napomena: Režim grejanja nije dostupan kod uređaja koje imaju samo hlađenje.**

6.  dugme — Pritisnite ovo dugme za ulazak u režim spavanja, iz kojeg će uređaj izaći nakon 8 sati neprestanog rada i vratiće se na prethodno podešavanje nakon toga.

**Napomena: Funkcija spavanja - SLEEP ne može se aktivirati u režimu ventilatora i isušivanja.**

7.  /  dugme

- Pritisnite "  /  " dugme, svetli indikator tajmera.
- Pritisnite dugme + ili - za izbor željenog vremena.
- Nakon podešenog vremena uređaj je 5 sekundi bez rada, zatim automatski kreće programirana vremenska funkcija. Ukoliko pritisnete dugme tajmera, nema rada u narednih 5 sekundi ili je vreme podešeno na 0, funkcija tajmera se automatski poništava.
- Kada započne vremenska funkcija, uređaj prikazuje preostalo vreme pritiskom na dugme "timer" jednom i poništava funkciju tajmera ponovnim pritiskom.

**Napomena: Kada je uređaj uključen, pritisnite ovo dugme da isključite tajmer. Kada je uređaj isključen, pritisnite ovo dugme da podesite tajmer.**

8.  /  dugme— Pritisnite ovo dugme, svetli indikator za pomeranje krilaca.

## Rukovanje uređajem

### UPOZORENJE

Ukoliko se ne pridržavate navedenih mera opreznosti može doći do strujnog udara, požara, eksplozije ili povrede osoba.

1. Utikač mora biti priključen na pojedinačnu utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena.
2. Nemojte koristiti produžni kabl ili adapter za utikač uz ovaj uređaj.

### Pre pokretanja uređaja

1. Izaberite odgovarajuću lokaciju i proverite da li je uređaj blizu električne utičnice.
2. Postavite fleksibilno crevo za ispušt vazduha i podesive klizače za prozor.
3. Uključite uređaj u odgovarajuću utičnicu.

### Režim grejanja (Jedinice koje samo hlade nemaju funkciju grejanja)

1. Pritiskajte dugme MODE uzastopno dok ne zasvetli indikator grejanja.
2. Pritiskajte dugme "+" i "-" da biste podesili željenu temperaturu.
3. Pritisnite FAN dugme za izbor brzine ventilatora.

### Režim hlađenja

1. Pritiskajte dugme MODE uzastopno dok ne zasvetli indikator hlađenja
2. Pritiskajte dugme "+" i "-" da biste podesili željenu temperaturu.
3. Pritisnite FAN dugme za izbor brzine ventilatora.

### Režim isušivanja

1. Pritiskajte dugme MODE uzastopno dok ne zasvetli indikator isušivanja.
2. Brzina rada ventilatora se ne može menjati u ovom režimu rada.
3. Zatvorite prozore i vrata za najbolji učinak odvlaživanja.

**Napomena: U ovom načinu rada ne može da se podešava željena temperatura ni da se bira brzina ventilatora. Podešena temperature je 25°C (77°F) a brzina ventilatora je niska (LOW).**

### Režim ventilator

1. Pritiskajte dugme MODE uzastopno dok ne zasvetli indikator ventilatora.
2. Pritisnite dugme FAN za izbor brzine ventilatora.










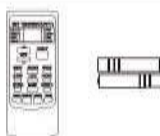
**Napomena: Podešavanje temperature ne može se prilagoditi.**

### Auto-restart funkcija:

Ukoliko dođe do prekida napajanja električnom energijom, uređaj će se restartovati na poslednji korišćeni režim rada kada ponovo krene napajanje električnom energijom. Kompresor će ponovo početi s radom nakon 4 minuta.

1. Postavljanje: Pritisnite dugme sleep 10 puta u roku od 5 sekundi, čuje se zvuk 4 puta.
2. Brisanje: Pritisnite dugme sleep 10 puta u roku od 5 sekundi, čuje se zvuk 2 puta.

## Dodaci

| Delovi  | Nazivi delova   | Količina |
|---|---|----------|
|    | Adapter A, Crevo za ispušt,<br>Adapter B(ravno postavljanje)              | 1 set    |
|    | Klizači za prozore - set (#)  | 1 kom.   |
|    | Šrafovi tip A   | 2 kom.   |
|    | Šrafovi tip B   | 6 kom.   |
|    | Sigurnosni držač  | 1 kom.   |
|    | Zaptivna traka tip A (lepljiva)   | 2 kom.   |
|   | Zaptivna traka tip B (nelepljiva)   | 1 kom.   |
|  | Adapter B (kružno postavljanje)(#),<br>Adapter za zidni izduvni sistem(#) | 1 kom.   |
|  | Odvodna cev   | 1 kom.   |
|  | Daljinski upravljač<br>i baterja  | 1 kom.   |

**Napomena: Neki modeli su bez opcionih delova (#).**

### NAPOMENA:

Sve ilustracije u ovom uputstvu služe samo kao objašnjenje . Vaš klima uređaj se može neznatno razlikovati, upravljajte se prema stvarnom izgledu uređaja.

### Napomene kod krilaca prenosnih klima:

1. Kod modela sa automatskom funkcijom pomeranja krilaca, ugao za otvor vazduha ne može biti manji od automatski podešenog otvora.
2. Kod modela koji nemaju automatsku funkciju, minimalni ugao otvora: iz zatvorenog vazdušnog otvora, koji se otvara od 5. rešetke, ugao otvora ne može biti manji od minimalnog ugla pri upotrebi uređaja.

## Napomene o postavljanju

### Kontrola raspakovanja

- Otvorite kutiju i proverite klima uređaj na mestu sa dobrom ventilacijom (otvorite vrata i prozor) i bez izvora paljenja. Napomena: Operateri moraju da nose antistatičke uređaje.
- Stručna lica moraju da provere da li postoji curenje rashladnog sredstva pre otvaranja kutije; obustavite montiranje ukoliko se otkrije curenje.
- Oprema za sprečavanje požara je pripremljena i preduzete su antistatičke mere predostrožnosti pre provere. Proverite cev za rashladno sredstvo kako biste videli da li ima oštećenja.

### Bebednosna pravila za postavljanje klima uređaja

- Uređaj za sprečavanje požara mora biti pripremljen pre ugradnje
- Ugradnja se vrši na prostoru sa ventilacijom (otvorite vrata i prozore).
- Izvori paljenja, pušenje i telefoniranje nisu dozvoljeni u području gde se nalazi R290 rashladno sredstvo.
- Antistatičke mere predostrožnosti su neophodne prilikom instalacije klima uređaja, na primer odeća i rukavice od čistog pamuka.
- Držite detektor curenja u radnom stanju tokom instalacije.
- Ako tokom instalacije dođe do curenja R290 rashladnog sredstva, odmah utvrdite njegovu koncentraciju u zatvorenom prostoru dok dostiže siguran nivo. Ako curenje rashladnog sredstva utiče na rad klima uređaja, odmah prekinite rad uređaja. Klima uređaj mora prvo da se usisa, a zatim odmah odnese u centar za održavanje.
- Držite električne uređaje, prekidač za napajanje, utičnice, izvore toplote visoke temperature i statike udaljene od donjih ivica uređaja.
- Klima uređaj će biti instaliran na pristupačnom mestu za postavljanje i održavanje, bez prepreka koje mogu blokirati vazdušne ulaze i izlaze i dalje od izvora toplote, zapaljivih ili eksplozivnih materija.

## Napomene o postavljanju

### Zahtevi u pogledu mesta postavljanja

- Izbegavajte mesta sa zapaljivim ili eksplozivnim curenjima gasova ili mesta gde postoje veoma agresivni gasovi.
- Izbegavajte mesta sa jakim elektro-magnetnim poljima.
- Izbegavajte bučna mesta.
- Izbegavajte teške prirodne uslove ( npr. jak peščani vetar, direktnu sunčevu svetlost ili visoke temperature izvora toplote).
- Izbegavajte mesta koja su u domašaju dece.
- Izaberite mesto gde je lako izvesti servis i popravku i gde je dobra ventilacija.

### Provera instalacionog okruženja

- Proverite naznačenu tablicu na uređaju da biste utvrdili da li je rashladno sredstvo R290.
- Proverite veličinu prostorije. Prostor ne sme biti manji od prostora naznačenog u specifikaciji (12m<sup>2</sup>). Uređaj treba da bude postavljen na mestu sa dobrom ventilacijom.
- Proverite okolinu mesta instalacije: R290 ne sme biti instaliran u zatvorenom rezervisanom prostoru zgrade.

## Postavljanje

### Vodič za korisnika

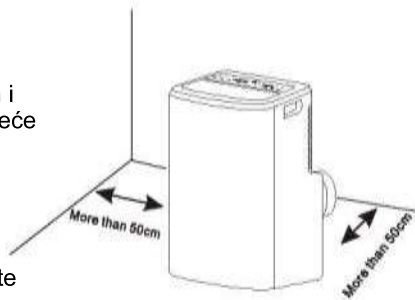
- Korisnik mora imati napajanje u domaćinstvu koje se poklapa sa napajanjem navedenim na nalepnici postavljenoj na klima uređaju.
- Mora se koristiti uzemljena uzidna utičnica u koju se uklapa utikač klima uređaja.
- Instalacija mora biti izvršena u skladu sa nacionalnim standardima za ožičavanje
- Utikač mora biti lako dostupan nakon postavljanja uređaja.

### Izbor najboljeg mesta

1. Postavite prenosni klima uređaj na ravnom i prostranom mestu gde ispusti za vazduh neće imati prepreke.
2. Minimum slobodnog prostora od 50cm treba osloboditi između zidova ili drugih prepreka.
3. Gradijent ne sme biti viši od 10 stepeni u horizontalnoj ravni, dok postavljate i koristite uređaj.

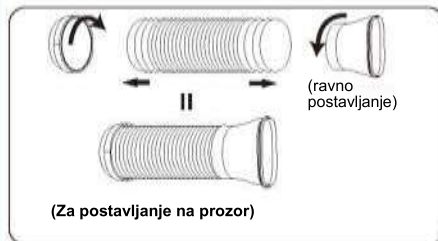
Neravno tlo može prouzrokovati dodatnu buku ili vibracije, ili može dovesti do oštećenja uređaja.

**Napomena:** 1. Klima uređaj se ne sme koristiti u vešernicama.  
2. Utikač mora biti lako dostupan nakon postavljanja uređaja.



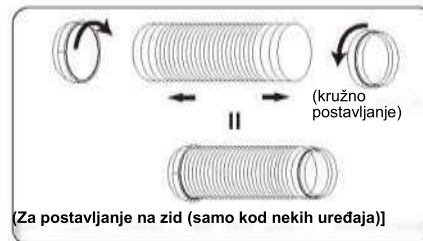
### Uputstvo za montažu creva

- Kod režima hlađenja, grejanja i isušivanja, crevo za ispust vazduha mora biti postavljeno, dok kod režima ventilatora nije neophodno.
  - Po potrebi, crevo za ispust vazduha se može umereno istegnuti ili savijati, ali se ne sme preterano saviti ili istegnuti.
  - Crevo za ispust može se povezati SE prozorom ili SE može postaviti u zid. Zavisno od dodatka koji idu uz uređaj koji ste kupili, kao i od Vaših potreba možete ga postaviti.
1. Postavite adapter A i adapter B( ravno postavljanje ili kružno postavljanje) na crevo za ispust vazduha kao što je prikazano na Slici A ili Slici B.



Slika A

ili



Slika B



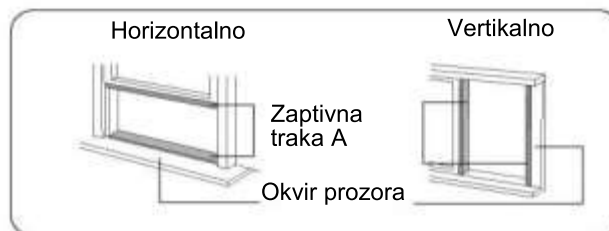
## Postavljanje

2. Povežite cev za odvod vazduha sa priključkom za ispušt vazduha na zadnjoj strani uređaja. Povucite adapter A naniže dok se ne zaključa. (Slika C)

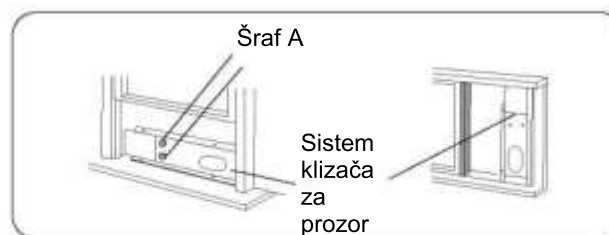


Slika C

### Postavljanje klizača na prozor



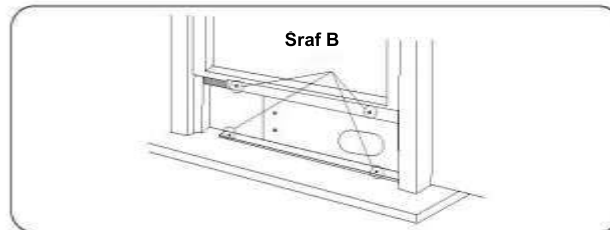
1. Isecite zaptivnu traku (lepljivu) odgovarajuće dužine i postavite je na okvir prozora.



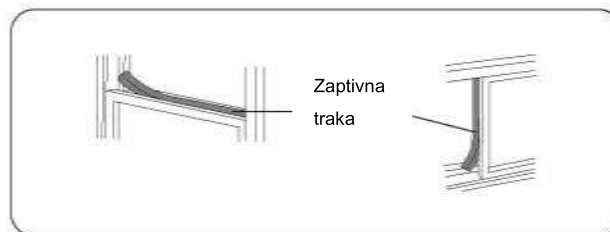
2. Pričvrstite klizač na ram prozora. Prilagodite dužinu klizača: Olabavite šraf A kako biste podesili dužinu klizača za prozor, a zatim zategnite šraf kada podesite odgovarajuću dužinu.

Napomena: dužina klizača prozora je između 67.5cm i 120cm.

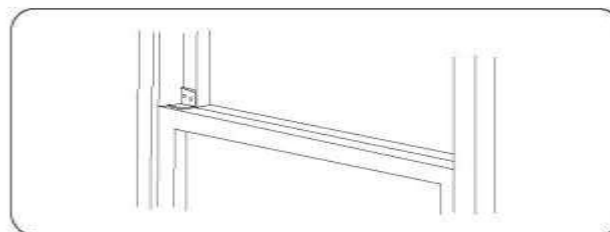
## Postavljanje



3. Pažljivo spustite prozor. Osigurajte ventilacioni panel na postavljenom mestu sa 4 šrafa tipa B plus još po jedan za svako produženje.



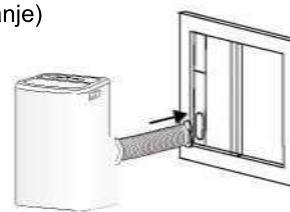
4. Isecite zaptivnu traku B (nelepljivu) po širini prozora. Postavite zaptivnu traku B između stakla i prozora kako biste sprečili da vazduh i insekti ulaze u prostoriju.



5. Postavite sigurnosni držač pomoću šrafa B, kao što je prikazano.

### Postavite izduvno crevo u prozor

Postavite uređaj sa dodatim izduvnim crevom pored prozora, a zatim povežite adapter B (ravno postavljanje) izduvnog creva sa prozorom. (Slika E)



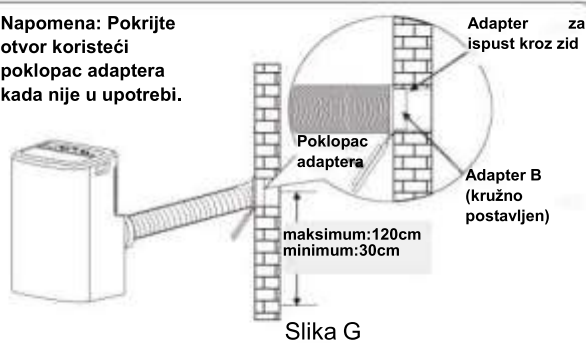
Slika E

## Postavljanje

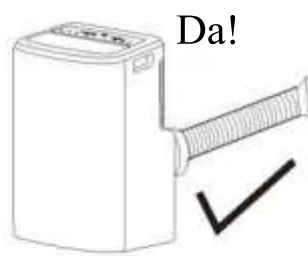
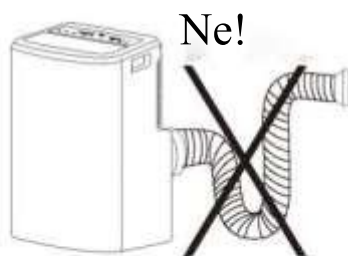
### Postavljanje creva za ispust u zidu

1. Napravite rupu u zidu.  
Postavite adapter za ispust na zid, proverite da li čvrsto zategnut.
2. Postavite crevo za ispust za adapter.(Slika G)

**Napomena: Pokrijte otvor koristeći poklopac adaptera kada nije u upotrebi.**

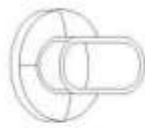


**Napomena:** 1 .Crevo može biti sabijeno 270mm minimum i prošireno do maksimum 1500mm. Bolje je držati dužinu creva na minimumu.  
2.Preterano savijanje ili istežanje creva može uticati na efekat hlađenja.  
**(Pogledajte prikaz na slici ispod)**

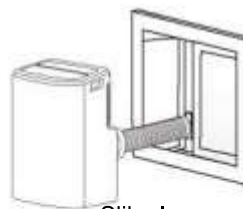


### Bez postavljanja

Ukoliko uređaj nema klizač za prozor i ispust za zid, a adapter B je kao što je prikazano na Slici H, možete blago otvoriti prozor i postaviti kao što je prikazano na Slici I.



Slika H

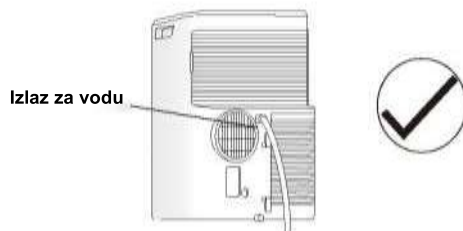


Slika I

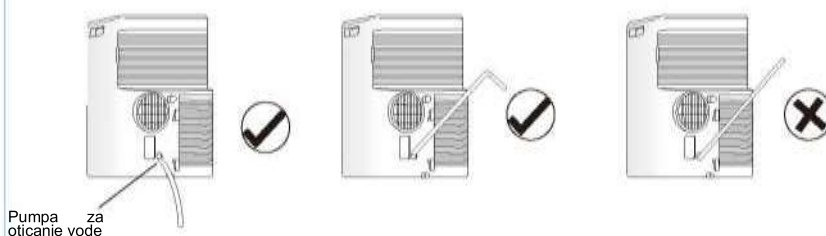
## Postavljanje

### Oticanje vode

\* Tokom režima odvlaživanja, skinite gornji ispusni čep sa zadnje strane uređaja. Zakačite crevo za oticanje vode na otvor. Postavite drugi kraj creva na odvod ili drugo mesto gde će voda da ističe.



\* Ukoliko uređaj koji ste kupili ima pumpu za oticanje vode, kao što je prikazano ispod, molimo postavite na sledeći način: Uklonite poklopac za pumpu sa zadnje strane uređaja, prikačite crevo za oticanje na otvor. Postavite drugi kraj creva na odvod ili drugo mesto gde će voda da otiče.

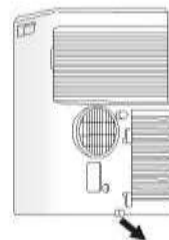


**Napomena:** Proverite da je crevo čvrsto povezano i da nema curenja. Usmerite crevo ka odvodu, uverivši se da nema nabora koji će zaustaviti oticanje vode. Postavite drugi kraj creva iznad odvoda i uverite se da je postavljeno tako da voda može nesmetano da otiče. Nikada nemojte podizati crevo nagore.

Kada voda na dnu nosača dostigne predviđeni nivo, na digitalnom ekranu se prikaže "P1" i indikator da je posuda puna vode - WATER FULL - svetli.

Nežno pomerite uređaj do mesta za odvod, uklonite poklopac i pustite da voda otiče. Ponovo postavite poklopac i pokrenite uređaj dok ne nestane simbol P1. Ukoliko se greška ponovo prikaže, pozovite servisera.

**NAPOMENA: Uverite se da ste postavili poklopac na dnu pre korišćenja uređaja.**



Posuda na dnu za izlaz vode

## Održavanje

### UPOZORENJE

- ✘ Pre čišćenja klima uređaja, on mora biti ugašen i isključen iz zida više od 5 minuta, u suprotnom postoji rizik od strujnog udara.
- ✘ Nemojte koristiti benzin, razređivač ili druge hemikalije, ili bilo kakvu tečnost za insekticide na uređaju, jer ove supstance mogu uzrokovati nepostojanost boje, pucanje ili deformisanje plastičnih delova.
- ✘ Nikada ne pokušavajte da čistite uređaj direktnim sipanjem vode iznad bilo koje površine uređaja, jer će to dovesti do kvarenja električnih delova i žičane izolacije.

### Čišćenje uređaja

Ukoliko je uređaj kontaminiran, nežno ga očistite proceđenim ubrusom koristeći mlaku vodu ispod 40°C(104°F).

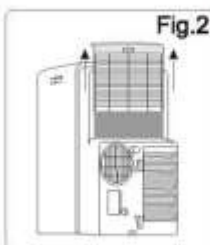
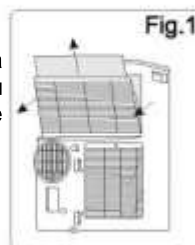


### Čišćenje vazdušnog filtera

1. Uklonite vazdušni filter.

Izvadite gornji i donji filter za vazduh.

Napomena: Postoje dva tipa donje rešetke za ulazak vazduha, molimo pogledajte Sliku 1. i Sliku 2. Ukoliko je donja rešetka sa šrafom, najpre otklonite šraf.



2. Očistite vazdušni filter

Upotrebite usisivač ili vodom isperite filter, a ukoliko je filter jako zaprljan (na primer masnoćom), čistite ga toplom vodom (ispod 40°C (104°F)) sa rastvorenim blagim deterdžentom, i ostavite filter da se u hladu osuši napolju.



3. Montirajte osušeni filter obrnutim redosledom i vratite poklopac.

Napomena:

Ukoliko nećete koristiti uređaj duže vreme, molimo izvucite gumeni čep za odvod vode koja je ostala unutra, kao što je prikazano na slici desno.



## Rešavanje problema

Da biste uštedeli trošak prilikom zvanja servisnog centra, molimo probajte ponuđene korake i proverite da li možete rešiti problem bez pomoći servisera.

### Klima uređaj ne radi

| Uzroci   | Rešenja  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prekidač za napajanje je isključen.</li> <li>• Nema napajanja.</li> <li>• Osigurač je izgoreo.</li> <li>• Uređaj ne dostiže podešeno vreme da bi krenuo s radom.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uključite napajanje.</li> <li>■ Sačekajte da ponovo krene napajanje.</li> <li>■ Potrebno je da električar zameni osigurač.</li> <li>■ Sačekajte ili poništite početna podešavanja.</li> </ul> |

### Uređaj ne kreće s radom kada pritisnete dugme ON/OFF

| Uzroci  | Rešenja   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nije prošlo 4 minuta nakon gašenja.</li> <li>• Temperatura prostorije je niža od postavljene temperature u režimu hlađenja ili viša od postavljene temperature u režimu grejanja.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sačekajte četiri minuta.</li> <li>■ Ponovite podešavanja temperature.</li> </ul> |

### Vazduh izduvava, ali je efekat hlađenja / grejanja loš

| Uzroci   | Rešenja  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Greške u podešavanju temperature.</li> <li>• Filter za vazduh je blokiran prašinom.</li> <li>• Otvor za ulazak ili izlazak vazduha je blokiran.</li> <li>• Uređaj je uključen u veoma toploj prostoriji</li> <li>• Kapacitet hlađenja je nedovoljan.</li> <li>• Vrata ili prozori su otvoreni.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podesite odgovarajuću temperaturu, podešavanja temperature treba da budu niža od temperature prostorije.</li> <li>■ Očistite filter za vazduh.</li> <li>■ Uklonite prepreke.</li> <li>■ Potrebno je dodatno vreme da se ohladi toplota sa zidova, plafona, poda i nameštaja.</li> <li>■ Potvrdite kapacitete hlađenja / grejanja uređaja kod Vašeg prodavca.</li> <li>■ Zatvorite vrata i prozore.</li> </ul> |

### Buka ili vibracija

| Uzroci   | Rešenja  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podloga nije nivelisana ili nije dovoljno ravna.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite uređaj na ravnu, nivelisanu podlogu ukoliko je moguće.</li> </ul> |

## Napomene o održavanju

### UPOZORENJE

Kontaktirajte ovlašćene servisne centre radi održavanja ovog uređaja. Održavanje od strane nekvalifikovane osobe može prouzrokovati opasnost.

Napunite klima uređaj R290 rashladnim sredstvom i održavanje uređaj strogo u skladu sa zahtevima proizvođača. Poglavlje se uglavnom fokusira na posebne zahteve za održavanje uređaja sa R290 rashladnim sredstvom. Zamolite servisera da pročita ova tehnička uputstva radi potpunog upoznavanja.

### Neophodne kvalifikacije osoblja za održavanje klima uređaja

1. Pored uobičajene obuke za popravku i rad sa rashladnim uređajima, za rad na uređajima sa zapaljivim rashladnim sredstvima neophodna je dodatna obuka. U mnogim zemljama ovu obuku obavljaju akreditovane nacionalne organizacije i to u skladu sa standardima kompetentnosti koji su propisani zakonom. Stečena kompetentnost dokumentuje se sertifikatom.
2. Održavanje i popravka klima uređaja mora se sprovoditi prema postupku koji preporučuje proizvođač. Ako su drugi stručnjaci potrebni za pomoć pri održavanju i popravci klima uređaja, postupak se mora sprovesti pod nadzorom osoba koje imaju kvalifikaciju za popravku klima uređaja sa zapaljivim rashladnim sredstvom.

### Provera mesta

Pre bilo kakvog održavanja uređaja sa R 32 rashladnim sredstvom, moraju se preuzeti odgovarajuće bezbednosne mere kako bi se smanjio rizik od opasnosti. Proverite da li je mesto dobro provetreno, kao i ispravnost antistatičke i protivpožarne opreme. Tokom održavanja sistema za hlađenje pratite sledeće mere predostrožnosti.

### Operativne procedure

1. Područje rada:  
Osoblje koje radi na održavanju, kao i ostali koji su uključeni u rad, moraju biti upoznati sa prirodom posla koji obavljaju. Područje radnog prostora treba odvojiti i proveriti uslove, odnosno uveriti se da u radnom prostoru nema zapaljivog materijala.
2. Provera prisustva rashladnog sredstva:  
Pre i tokom rada potrebno je odgovarajućim detektorom rashladnih sredstava prekontrolisati područje rada kako bi tehničar imao uvid u potencijalno prisustvo toksičnog ili zapaljivog materijala u vazduhu. Vodite računa da oprema za detektovanje curenja rashladnih sredstava odgovara svim rashladnim sredstvima, odnosno da nema varničenja, da je sve dobro zapečaćeno i zatvoreno.
3. Prisustvo aparata za gašenje požara:  
Ukoliko se izvode bilo kakvi vrući radovi na opremi za hlađenje ili sličnim delovima, neophodno je da vam pri ruci bude aparat za gašenje požara. U blizini područja rada treba imati suvi prah ili aparat za gašenje požara.

## Napomene o održavanju

### 4. Bez izvora paljenja:

Nijedno lice koje obavlja rad na rashladnom sistemu i izloženo je radu sa cevima ne sme koristiti nikakve izvore paljenja na način koji može dovesti do eksplozije ili požara. Svi izvori paljenja, uključujući dim od cigareta moraju biti dovoljno udaljeni od mesta instalacije, popravke, pomeranja ili odlaganja tokom kojih rashladno sredstvo može dospeti u okolni prostor. Pre početka rada ispitajte da li postoje zapaljive opasnosti ili rizik od paljenja. Znak "Zabranjeno pušenje" treba da bude istaknut.

### 5. Ventilacija područja rada (otvorite vrata i prozore):

Vodite računa da je područje rada otvoreno ili da je adekvatno provetreno pre otvaranja rashladnog sistema ili izvođenja vrućih radova. Ventilacija područja mora da traje tokom izvođenja radova. Ventilacijom prostora bezbedno se u atmosferu izbacuje bilo koje potencijalno rashladno sredstvo.

### 6. Provera rashladne opreme

Ukoliko se menjaju električni delovi, oni moraju biti odgovarajuće svrhe i ispravne specifikacije. Moraju se pratiti uputstva proizvođača i servisa. Ukoliko imate bilo kakve nedoumice, konsultujte se sa tehničkim sektorom proizvođača. Za instaliranja tokom kojih se koriste zapaljiva rashladna sredstva moraju se obaviti sledeće provere:

- Količina punjenja je u skladu sa veličinom prostorije u kojoj su instalirani delovi sa rashladnim sredstvom.
- Ventilacija i utičnice rade adekvatno i neometano.
- Ukoliko se koristi indirektno rashladno kolo, treba proveriti da li u sekundarnom kolu ima rashladnog sredstva.
- Cev za hlađenje ili komponente ugrađuju se u položaj u kome je malo verovatno da će biti izložene bilo kojoj supstanci koja može da dovede do korozije komponenti koje sadrže rashladno sredstvo, osim ako su komponente sastavljene od materijala koji su inherentno otporni na koroziju ili su odgovarajuće zaštićeni od korodiranja.

### 7. Provera električnih uređaja:

Popravka i održavanje električnih komponenti obuhvata inicijalne bezbednosne provere i postupke provere komponenti. Ako postoji neka greška koja bi mogla ugroziti sigurnost, onda ne treba povezati električno napajanje sve dok se problem ne reši na zadovoljavajući način. Ako greška ne može odmah da se ispravi, ali je neophodno nastaviti rad, primenjuje se adekvatno privremeno rešenje. Kvar se prijavljuje vlasniku opreme i sve strane se uključuju u savetovanje.

Početne bezbednosne provere treba da uključe:

- Pražnjenje kondenzatora: ovo se radi pažljivo kako bi se izbegla opasnost od varničenja.
- Provera da tokom punjenja, popravke ili čišćenja sistema ne postoji nikakva izloženost električnim komponentama ili ožičavanju.
- Vodite računa o stalnom pravilnom uzemljenju.



## Napomene o održavanju

### Provera kabl

Proverite kabl od habanja, korozije, prenapona, vibracije, kao i da li ima oštih ivica i drugih štetnih efekata u okruženju. Tokom provere treba uzeti u obzir uticaj starenja i kontinuiran uticaj vibracije kompresora i ventilatora na njega.

### Provera curenja rashladnog sredstva R290

Napomena: Proverite curenje rashladnog sredstva u okruženju u kome nema potencijalnog izvora paljenja. Ne treba koristiti nikakvu halogenu sondu (ili bilo koji drugi detektor koji koristi otvoreni plamen).

Načini uočavanja curenja:

Za sisteme koji koriste rashladno sredstvo R 32 postoji instrument za detekciju curenja, ali detekcija curenja se ne sme izvoditi u okruženju sa rashladnim sredstvom. Vodite računa da detektor curenja ne postane izvor paljenja i da se primenjuje samo na izmerenoj količini rashladnog sredstva. Detektor curenja mora biti podešen na minimalnu koncentraciju zapaljivog rashladnog sredstva (u procentima). Kalibrišite i prilagodite pravilnu koncentraciju gasa (ne više od 25%) sa korišćenim rashladnim sredstvom. Tečnost koja se koristi u detekciji curenja primenjuje se na većinu rashladnih sredstava. Nemojte koristiti hloridne rastvore kako biste sprečili reakciju između hlora i rashladnih sredstava i koroziju bakarne cevi.

Ukoliko sumnjate na curenje, odmah otklonite svaki oblik vatre sa područja rada ili ugasite vatru. Ako mesto curenja treba da se zavari, treba izolovati sva rashladna sredstva sa mesta curenja (pomoću prekidnog ventila). Pre i tokom zavarivanja, koristite OFN kako biste pročistili ceo sistem.

### Uklanjanje i vakuumiranje

1. Vodite računa da nema izvora paljenja blizu vakuumpumpe i da postoji dobra ventilacija.
2. Održavanje i drugi radovi na rashladnom kolu treba da se izvode u skladu sa opštom procedurom, ali kada se zapaljivost uzme u obzir, sledeće operacije su ključne. Molimo vas da pratite sledeće postupke:
  - Uklanjanje rashladnog sredstva.
  - Dekontaminiranje cevi inertnim gasovima.
  - Evakuacija.
  - Ponovno dekontaminiranje cevi inertnim gasovima.
  - Sečenje ili zavarivanje cevi.
3. Rashladno sredstvo treba vratiti u odgovarajući skladišni rezervoar. Produvati sistem azotom bez kiseonika. Ponovite proces nekoliko puta. Ovaj proces se ne sme izvoditi upotrebom kompresovanog vazduha ili kiseonika.

## Napomene o održavanju

3. Procesom produvanja u sistem ulazi anaerobni nitrogen i dostiže radni pritisak pod vakuumskim stanjem, a zatim se azot bez kiseonika emituje u atmosferu i na kraju vakuumira sistem. Ponavljajte proces dok se sasvim ne očisti rashladno sredstvo u sistemu. Nakon poslednjeg punjenja anaerobnim nitrogenom, gas se ispušta u atmosferu i možete zavariti sistem. Neophodno je uraditi ovaj proces da bi se sistem zavario.

### Proces punjenja rashladnog sredstva

Uz opšti postupak, neophodno je ispuniti i sledeće zahteve:

- Vodite računa da ne postoji kontaminacija između različitih rashladnih sredstava kada koristite uređaj za punjenje rashladnog sredstva. Cev za punjenje rashladnog sredstva treba da bude što kraća, kako bi se smanjili ostaci rashladnog sredstva u njoj.
- Rezervoari za skladištenje treba da stoje vertikalno.
- Vodite računa da su mere uzemljenja već preduzete pre nego što se rashladni sistem napuni rashladnim sredstvom.
- Nakon završetka punjenja (ili dok još nije završeno) markirajte sistem.
- Vodite računa da ne prepunite rashladno sredstvo.

### Otpad i oporavak materijala

#### Otpad:

Pre ovog postupka tehničko osoblje se upoznaje sa opremom i njenim karakteristikama i pružena im je preporučena obuka. Za recikliranje rashladnog sredstva, pre samog rada treba analizirati uzorke rashladnog sredstva. Adekvatno se pripremite za testiranje uzorka.

1. Upoznajte se sa opremom i postupkom.
2. Isključite električno napajanje.
3. Pre postupka vodite računa da:
  - Ukoliko je to neophodno, mehaničkom opremom olakšajte rad rezervoara za hlađenje.
  - Imate adekvatnu zaštitnu opremu i koristite je ispravno.
  - Postupak mora da se izvodi pod nadzorom kvalifikovanog osoblja.
  - Postupak mora biti u skladu sa nacionalnim standardima.
4. Ako je moguće, rashladni sistem treba vakuumirati.
5. Ako je stanje vakuuma nemoguće postići, izvadite rashladno sredstvo u svakom delu sistema sa više mesta.
6. Pre početka oporavka, treba osigurati da je kapacitet rezervoara dovoljan.
7. Pokrenuti i upravljati opremom za oporavak u skladu sa uputstvima proizvođača.

## Napomene o održavanju

8. Ne punite rezervoar do punog kapaciteta (zapremina unešene tečnosti ne sme da prelazi 80% ukupne zapremine rezervoara).
9. Čak i da je kratkog trajanja, ne smete premašivati maksimum radnog pritiska rezervoara.
10. Nakon završetka punjenja rezervoara i kraja postupka rada, vodite računa da se rezervoari i oprema brzo uklone i da svi ventili budu zatvoreni.
11. Oporavljena rashladna sredstva ne smeju se ubacivati u druge sisteme pre prečišćavanja i testiranja.

Napomena: Nakon otpada uređaja i eliminacije rashladnog sredstva treba uraditi identifikaciju, koja sadrži datum i odobrenje. Vodite računa da se u identifikaciji napominju zapaljiva rashladna sredstva ovog uređaja.

### Oporavak:

1. Prilikom oporavka ili otpada uređaja treba uraditi čišćenje rashladnog sredstva. Najbolje je potpuno ukloniti rashladno sredstvo.
2. Kada punite rezervoar za skladištenje rashladnim sredstvom, može se koristiti samo specijalan rezervoar za hlađenje. Vodite računa da kapacitet rezervoara odgovara količini rashladnog sredstva. Svi rezervoari koji se koriste za oporavak rashladnih sredstava moraju imati identifikaciju rashladnog sredstva (Rezervoar za oporavak rashladnog sredstva). Rezervoari za skladištenje moraju biti opremljeni ventilom za otpuštanje pritiska i globusnim ventilima i moraju biti u dobrom stanju. Ukoliko je to moguće, prazni rezervoari pre upotrebe treba da budu evakuisani i da se drže na sobnoj temperaturi pre upotrebe.
3. Opremu za oporavak treba držati u dobrom radnom stanju i opremljenu uputstvima za upotrebu. Oprema bi trebalo da bude pogodna za oporavak R290 rashladnih sredstava. Pored toga, treba da postoji i kvalifikovani uređaj za merenje težine koji se može koristiti. Crevo treba da bude povezano odvojivim spojem, ne sme biti curenja i mora se nalaziti u dobrom stanju. Pre upotrebe opreme za oporavak, proverite da li je u dobrom stanju i da li je dobro održavana. Proverite da li su električne komponente zaptivene kako bi se sprečilo curenje rashladnog sredstva i požara. Ako imate bilo kakvo pitanje, molimo vas da se obratite proizvođaču.
4. Oporavljeno rashladno sredstvo se utovara u specijalne rezervoare i vraća proizvođaču uz praćenje uputstava za transport. Nemojte mučkati rashladno sredstvo niti u opremi za oporavak niti u rezervoaru za skladištenje.
5. R290 ne može se transportovati otvoreno. U slučaju transporta preuzmite neophodne anti elektrostatičke mere. Tokom transporta, utovara i istovara moraju se poštovati odgovarajuće zaštitne mere da bi se sprečilo oštećenje klima uređaja.
6. Kada uklanjate kompresor ili čistite ulje kompresora, vodite računa da je kompresor napumpan do odgovarajućeg nivoa, kako biste bili sigurni da nema ostataka R290 rashladnog sredstva u lubrikantnom ulju. Vakuumiranje treba uraditi pre nego što vratite kompresor dobavljaču. Pridržavajte se bezbednosnih mera prilikom pražnjenja ulja iz sistema.

★ Uputstvo za korišćenje daljinskog upravljača

Korisnici mogu skenirati sledeći QR kod, kako bi preuzeli uputstvo

|   |  |
|---|--|
|                            |  |
| <p><b>YKR-H101E</b></p> <p><b>NAPOMENA:</b><br/>Model daljinskog upravljača<br/>je naveden na poleđini.</p> |  |

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-pokretna-klima-pmj09c-akcija-cena/>